

# SAMEBIKE

## PRODUCT INSTRUCTION MANUAL

Model: LOTDM200-II



[www.gzsamebike.com](http://www.gzsamebike.com)

EN User Manual  
ES Manuale de usuario

DE Benutzerhandbuch  
IT Manual dell'utente

FR Manuel utilisateur

# CONTENTS |

- English.....1-12
- Deutsch.....13-24
- Francais..... 25-36
- Espanol ..... 37-48
- Italiano..... 49-60

# SAMEBIKE

All terrain fat tire electric bicycle

---

## User Manual

Model: LOTDM200-II

Production license No. : (粤)XK16-002-01025



# Contents

<b>1 - Important warning</b>	<b>03</b>
<b>2 - Unpacking and specs</b>	<b>04</b>
<b>3 - Product components</b>	<b>05</b>
<b>4 - Method of assembly</b>	<b>06</b>
4.1 Adjust handlebar and stem	06
4.2 Install the front and rear mudguards	06
4.3 Install the front wheel	07
4.4 Installing the pedal	07
4.5 Seat installation	08
4.6 Method to remove battery	08
4.7 Charging Methods	08
4.8 Vehicle folding method	09
<b>5 - Display Instruction</b>	<b>10</b>
5.1 LCD Display (functional instruction)	10
<b>6 - Preparation before riding</b>	<b>12</b>
<b>7 - Warranty policy</b>	<b>12</b>



# 1.Important warning

- This manual include important safety performance information and service information. Please make sure you have read the following warning content before the first time you use our product.
- If you borrow your electric bicycle to other people, please let the user read this manual, it could help to decrease the risk of accident.
- Please wear a suitable and safe helmet before riding, please wear the clothes with fluorescent and reflective stripes when you ride at night. Don't exceed speed limit, it is a main reason of traffic accident, we should abide by the traffic rule, we shouldn't exceed the speed limit.
- Don't touch the charging hole on the bike, or use metal touch it, otherwise, the accident will be caused by the transient short circuit of the current.
- Zero starting, braking frequent, driving against the wind, carrying people or anything, insufficient air pressure on the tires. All of these will use much electric energy, and then reduce the endurance mileage. If you want the best endurance mileage, please do something as follows :
  - 1) Please use assist mode;
  - 2) On the premise of safety, don't brake frequently or use zero starting;
  - 3) Don't overload;
  - 4) Before riding, please check the pressure of the tire and supply enough pressure.
- Our Ebike should avoid prolonged exposure to the sun or rain, avoid storage in places with high temperature or corrosive gas, so as to avoid electroplating parts and paint surface by chemical corrosion and electrical parts damage, resulting in operational failure and accidents.
- Your current insurance business may not cover the situation you may encounter when riding an electric bike, please contact your insurance company or insurance broker for relevant consultation.
- If you use our ebike in your country, pls refer to the local laws and regulation. For example in China, riding an electric bicycle must reach the age of 16.
- Bicycles are vehicles with certain risk fact factor, please be sure to abide by the traffic rules. At the same time, when emergency braking, brake the rear wheel first, then brake the front wheel, when cycling speed is too fast. There is a danger of tipping over if you brake the front wheel suddenly, please ride carefully.
- When our bicycles leave the factory, a unified speed limit is set for the personal safety of users when riding. Certainly, you can also choose to remove the speed limit setting, but please pay attention to controlling the speed. If your riding speed exceeds our speed limit, you need to be responsible for your personal safety.

## 2. Unpacking and specs

Remove all package material, then inspect each item for any accident damage that may have occurred during shipping. You should find each of these items in your box:

⚠ Note: The front wheelset is shipped separately( in another package).



**LOTDM200-II**



**TOOLS**

(Large wrench\*3)  
(Allen wrench\*5)  
(Allen wrench\*1)

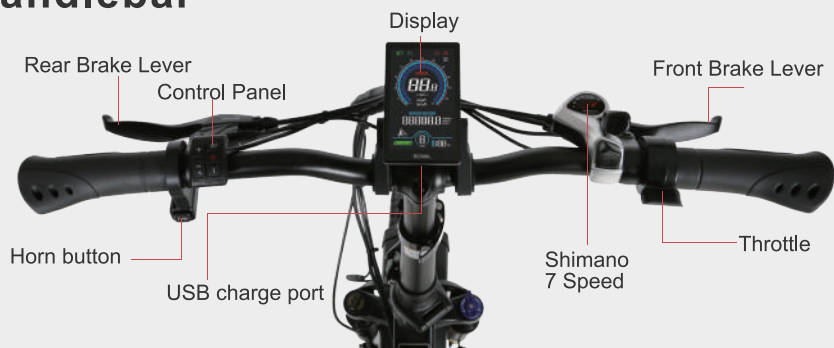


**BATTERY CHARGER**

ITEM	SPECIFICATIONS
Model	LOTDM200-II
Product Dimensions	1750x635x1260(mm)
Package Dimensions	920x600x730 (mm)
Max Load	264 lbs (120kg)
Package Weight	73 lbs(33.5kg)
E Bike Weight	61 lbs(28kg)
Max Speed	25 Mph
Battery/Charger	input AC200-240V 50HZ; Output 54.6V3A DC2.1
Pedal-Assist Mode	Approx 43-49miles (70-80 km)
Pure Electric Mode	Approx 21-24miles (35-40 km)
Max Angle of Climb	30 degrees
Charging Time	6-8 hours
Tire Pressure	According to the actual information on the tire
Bell/Horn	Electric Horn Installed
USB Charging Port	Output Voltage 5V1A
Frame Material	6061 Aluminum Alloy
IP Level	IP54

# 3. Product components

## Handlebar



## Overall View



- |                   |              |              |                   |
|-------------------|--------------|--------------|-------------------|
| 1 Handlebar       | 5 Disc brake | 9 Tail light | 13 Pedal          |
| 2 Folding clasp   | 6 Tire       | 10 Motor     | 14 Folding buckle |
| 3 LED Front light | 7 Saddle     | 11 Flywheel  | 15 Battery        |
| 4 Suspension Fork | 8 Rear Rack  | 12 Crankset  |                   |

# 4. Method of assembly

## 4.1 Adjust handlebar and stem



Unscrew the four screws and set aside



Disassemble parts and screws



Install the handlebar to adjust the direction



Tighten 4 screws to fix the handlebar

## 4.2 Install the front and rear mudguards



Twist in the direction of the arrow and remove the screw



Take out the front fender



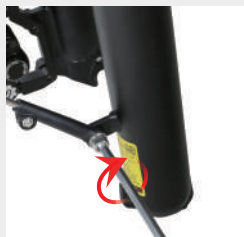
Put the fender and screws in direction



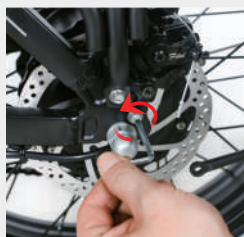
Tighten the screws in the direction



Loosen the screw in the direction of the arrow



Insert the fixing strip in the direction and tighten the screws



Loosen the screw in the direction of the arrow



Insert the rear mudguard fixing strip in the direction and tighten the screws

## 4.3 Install the front wheel



Take out the front wheel



Remove the disc brake gasket



Take out the quick-release clamp, pls pay attention to the direction of spring.



Place the quick release clamp into the front wheel clamp slot



Tighten the quick disassembly in the direction

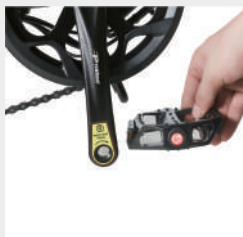


Press the quick release clamp firmly to ensure firm

## 4.4 Installing the pedal



Pay attention to the "L" and "R" marks on the pedal



Be careful not to assemble the left and right pedals wrong or it will damage the thread



Tighten the right pedal "R" clockwise



Tighten the left pedal "L" counter clockwise



## 4.5 Seat installation



Take out the seat



Loosen the quick release lever according to the direction



Insert the seat tube in the direction



After adjusting the seat direction and height, lock the quick release lever

## 4.6 Method to remove battery



Release the battery folding buckle in order and direction



Fold the vehicle in direction



Turn the key to lock or release the battery lock



Remove the battery in the direction

## 4.7 Charging Methods



Method 1:  
Charge the electric bike directly in the direction indicated by the arrow



Method 2:  
Remove the battery and charge it directly



Put the power supply connected to the socket,



The indicator light indicates successful charging.

## 4.8 Vehicle folding method



① Release the handlebars in the direction and fold the handlebars



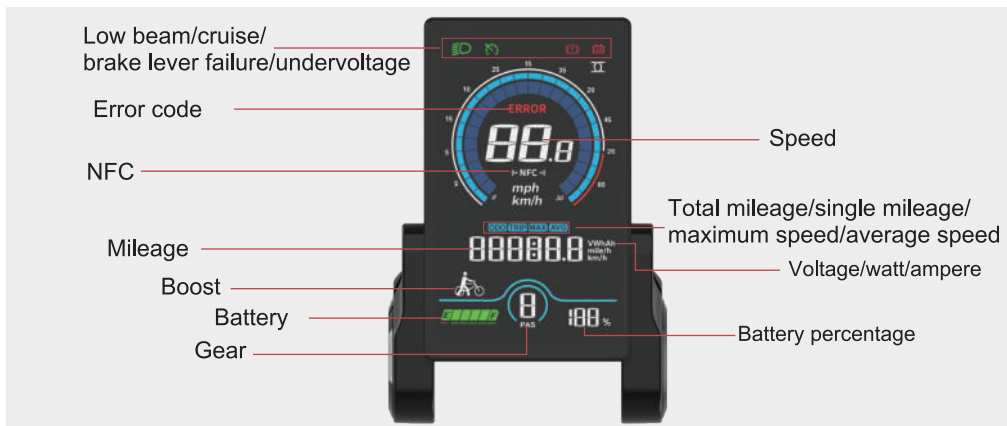
② Fold the frame in the direction



③ Finish folding

# 5. Display Instruction

## 5.1 LCD Display (functional instruction)



## Functions

The meter offers a variety of features to meet your cycling needs, including:

- Status: real-time status, headlight, brake, undervoltage, cruise, driving status, etc.;
- Power display: displays the remaining power;
- Multi-function display area: total mileage ODO, single mileage TRIP, maximum speed MAX, average speed AVG, Riding time TIME, voltage VOL, power, current;
- Power assist gear: 3/5/9 gears (3 modes optional);

### ◆ Error code display **ERROR**

When the electronic control system fails, the meter will display automatically. For the detailed definition of the error code, see attached Table 1.

(Cautions: When the error code is displayed, please troubleshoot the fault in time. After the fault occurs, the electric bike will not run normally.)

Tabella 1: Tabella delle definizioni dei codici di errore

Error Code	E00	E01	E02	E04	E05	E06
Status Meaning	Normal Status	Reserve	Brake failure	6KM cruise	Real Time Cruise	Battery undervoltage

Error Code	E07	E08	E09	E10	E12	E13
Status Meaning	Motor failure	Throttle failure	Controller failure	Communication failure	BMS fail	Headlight failure





## Meter Is Equipped With Five Buttons.

The "  " Key Is Replaced By [Add Key];

The "  " Key Is Replaced By [On/off Key].

The "  " Key Is Replaced With [Minus Key/boost];

The "  " Key Is Replaced With [Headlight Key];

The "  " Key Is Replaced With [Information Key]

Use Substitution Descriptions To Replace Corresponding Keys In Subsequent Descriptions.


## The key operation instructions are as follows:

long press: means the long press of the button is longer than 2 seconds;


short press: means short press of the button is less than 0.5 seconds;

Double click: means short pressing the button twice for a total duration of less than 0.3 seconds.



### ◆ Switching on and off display

Turn on the display: long press the  when the display is turned off, the display will display the full power-on interface, and then enter the riding interface normally and get to work.


(There is a password function, enter the password 1212 when turning on the computer)

Turn off the display: long press the  when the display is on, and the display will turn off. If the rider does not perform any operations on the meter for 10 minutes operation (speed is 0), the display will automatically turn off. The automatic sleep time can be adjusted on the menu setting page.

### ◆ Power assist gear


Short press  or  to switch the power assist gear and change the power assist mode. The default 5-speed mode is: 0/1/2/3/4/5. When it displays 0, it is no power.

### ◆ Display switching


Short press the  when the ebike is powered on to switch between the cycle display of total mileage, single mileage, riding time and other information.

### ◆ Boost mode

Start the boost mode: While riding, press and hold the  to enter the boost

mode. After pressing and holding the ,

Enter the boost promotion state, the boost icon is displayed, and the speed position displays the real-time speed.

Touch the boost mode: Release the  to exit the boost mode and the boost icon disappears.

## 6. Preparation before riding

1. Before riding, please read the <User Manual> carefully. Please check whether the parts in good condition to ensure the safety of your riding.
2. Please check the status of the vehicle. Please check the brake, wheel, handlebar, folding buckle, quick release part of the electric bike to make sure the electric bike has good status.
3. Please check the electrical system :To know whether the battery power is enough. If it is not enough, you need to charge it as soon as possible.
4. Please check whether the brake system works properly. If it doesn't work properly, please stop using it, please contact the official customer service person.

## 7. Warranty policy

1. Users should operate in accordance with the product manual. In case of any performance fault caused by production quality, the company shall perform the obligations of the three guarantees in accordance with the provisions of relevant laws and regulations of the state.
2. The company is still responsible for the after-sales service of the faults beyond three guarantees and the major components in the three guarantees, but there will be a cost for repair.
3. If the battery replacement over the warranty time, our company will be supply the battery by factory price. To ensure safety and not to pollute the environment the battery must be 1:1 recycling and return to the battery manufacturer.



**GUANGZHOU SAMEWAY ELECTRIC BICYCLE CO.LTD**

Address:NO.1 Factory, Xiling, HuaShan town, HuaDu district,  
GuangZhou City, GuangDong Province, CHINA

**EPAC EN 15194**



**MADE IN CHINA**

# SAMEBIKE

All-Terrain-Elektrofahrrad mit fetten Reifen

## Benutzerhandbuch

Modell: LOTDM200-II

Produktionslizenz-Nr.: (粤)XK16-002-01025



# Inhalt

<b>1 - Wichtige Warnung</b>	<b>15</b>
-----------------------------	-----------

---

<b>2 - Auspacken und technische Daten</b>	<b>16</b>
---	-----------

---

<b>3 - Produktkomponenten</b>	<b>17</b>
-------------------------------	-----------

---

<b>4 - Methode der Montage</b>	<b>18</b>
--------------------------------	-----------

---

4.1 Lenker und Vorbau einstellen	18
----------------------------------	----

4.2 Montage der vorderen und hinteren Schutzbleche	18
--	----

4.3 Einbau des Vorderrads	19
---------------------------	----

4.4 Einbau des Pedals	19
-----------------------	----

4.5 Einbau des Sitzes	20
-----------------------	----

4.6 Verfahren zum Entfernen der Batterie	20
--	----

4.7 Aufladeverfahren	20
----------------------	----

4.8 Verfahren zum Falten von Fahrzeugen	21
---	----

<b>5 - Display Instruction</b>	<b>22</b>
--------------------------------	-----------

---

5.1 LCD Display (functional instruction)	22
--	----

<b>6 - Vorbereitung vor der Fahrt</b>	<b>24</b>
---------------------------------------	-----------

---

<b>7 - Gewährleistungspolitik</b>	<b>24</b>
-----------------------------------	-----------

---

# Wichtige Warnung

Dieses Handbuch enthält wichtige Informationen zu Sicherheit und Leistung sowie Service-Informationen. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie die folgenden Warnhinweise gelesen haben, bevor Sie unser Produkt zum ersten Mal benutzen.

Wenn Sie Ihr Elektrofahrrad an andere Personen ausleihen, lassen Sie den Benutzer bitte dieses Handbuch lesen, um das Unfallrisiko zu verringern.

Bitte tragen Sie einen geeigneten und sicheren Helm vor der Fahrt, bitte tragen Sie Kleidung mit fluoreszierenden und reflektierenden Streifen, wenn Sie in der Nacht fahren. Überschreiten Sie nicht die Geschwindigkeitsbegrenzung, es ist ein Hauptgrund für Verkehrsunfälle, wir sollten uns an die Verkehrsregeln halten, wir sollten die Geschwindigkeitsbegrenzung nicht überschreiten.

Berühren Sie die Ladeöffnung am Fahrrad nicht, und verwenden Sie kein Metall, um sie zu berühren, sonst wird der Unfall durch den vorübergehenden Kurzschluss des Stroms verursacht.

Kein Anfahren, häufiges Bremsen, Fahren gegen den Wind, Tragen von Personen oder Gegenständen, zu geringer Luftdruck auf den Reifen. All diese Faktoren verbrauchen viel elektrische Energie und verringern die Laufleistung des Fahrzeugs. Wenn Sie eine möglichst hohe Laufleistung erreichen wollen, sollten Sie folgende Maßnahmen ergreifen:

- 1) Bitte verwenden Sie den Assistenzmodus;
- 2) Aus Sicherheitsgründen sollten Sie nicht häufig bremsen und auch nicht mit Null starten;
- 3) Überlasten Sie sich nicht;
- 4) Prüfen Sie vor der Fahrt den Reifendruck und sorgen Sie für ausreichend Druck.

Unser E-Bike sollte nicht längere Zeit der Sonne oder dem Regen ausgesetzt werden und nicht an Orten mit hohen Temperaturen oder korrosiven Gasen gelagert werden, um zu vermeiden, dass galvanische Teile und die Lackoberfläche durch chemische Korrosion und elektrische Teile beschädigt werden, was zu Betriebsstörungen und Unfällen führen kann.

Ihre derzeitige Versicherung deckt möglicherweise nicht die Situation ab, in der Sie mit einem Elektrofahrrad unterwegs sind. Bitte wenden Sie sich für eine entsprechende Beratung an Ihre Versicherungsgesellschaft oder Ihren Versicherungsmakler.

Wenn Sie unser E-Bike in Ihrem Land verwenden, beachten Sie bitte die örtlichen Gesetze und Vorschriften. Zum Beispiel in China, Reiten ein elektrisches Fahrrad muss das Alter von 16 erreichen.

Fahrräder sind Fahrzeuge mit einem gewissen Risikofaktor, bitte halten Sie sich unbedingt an die Verkehrsregeln. Bremsen Sie bei einer Notbremsung zuerst das Hinterrad und dann das Vorderrad, wenn Sie zu schnell fahren. Es besteht die Gefahr des Umkippens, wenn Sie das Vorderrad plötzlich bremsen, fahren Sie bitte vorsichtig.

## 2. Auspacken und technische Daten

Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial und untersuchen Sie dann jeden Artikel auf eventuelle Transportschäden. Sie sollten die folgenden Artikel in Ihrem Karton finden:

⚠ Hinweis: Der Vorderradsatz wird separat versandt (in einem anderen Paket).



**LOTDM200-II**



**WERKZEUGE**  
(Großer Schraubenschlüssel\*3)  
(Inbusschlüssel\*5) (Schraubendreher\*1)



**BATTERIELADEGERÄT**

ITEM	SPECIFICATIONS
Modell	LOTDM200-II
Produktabmessung	1750x635x1260(mm)
Verpackungsabmessungen	920x600x730 (mm)
Maximale Belastung	264 lbs (120kg)
Paketgewicht	73 lbs(33.5kg)
Gewicht	61 lbs(28kg)
Höchstgeschwindigkeit	25 Mph
Akku/Ladegerät	Eingang AC200-240V 50HZ; Output 54.6V3A DC2.1
Tretunterstützungsmodus	Ca. 43-49miles (70-80 km)
Reiner Elektromodus	Ca. 21-24miles (35-40 km)
Maximaler Steigwinkel	30 Grad
Ladezeit	6-8 Stunden
Reifendruck	Laut den aktuellen Informationen auf dem Reifen
Glocke/Horn	Elektrische Hupe installiert
USB-Ladeanschluss	Ausgangsspannung 5V1A
Material des Rahmens	6061 Aluminium-Legierung
IP-Ebene	IP54

# 3. Product components

## Lenker



## Overall View



- |                    |                  |                   |                      |
|--------------------|------------------|-------------------|----------------------|
| 1 Lenker           | 5 Scheibenbremse | 9 Rücklicht       | 13 Pedal             |
| 2 Hebebühne        | 6 Reifen         | 10 Motor          | 14 Faltbare Schnalle |
| 3 LED-Frontleuchte | 7 Sattel         | 11 Schwungrad     | 15 Batterie          |
| 4 Federung Gabel   | 8 Gepäckträger   | 12 Kurbelgarnitur |                      |



## 4. Methode der Montage

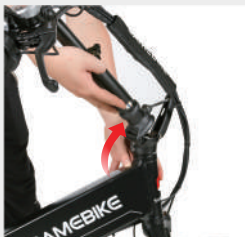
### 4.1 Réglage du guidon et de la potence



Insérer la poignée dans lesens de la flèche



Appuyez sur la boucle de pliage(Notez que la hauteur de la barre ne peutpas dépasser la marque la plus haute)



Soulevez la tige selon la direction



Verrouillez la boucle de pliage dans la direction

### 4.2 Installation des garde-boue avant et arrière



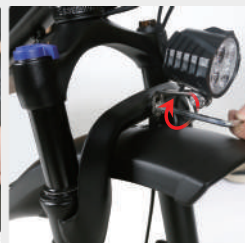
Tourner dans le sens de la flèche et retirer la vis.



Démonter l'aile avant



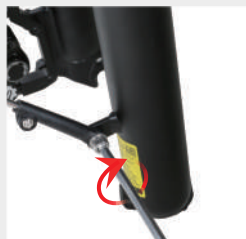
Mette l'aile et les vis dans le bon sens.



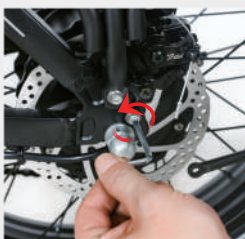
Serrer les vis dans le sens



In Richtung abschrauben



Setzen Sie die Befestigungsleiste in die richtige Richtung ein und ziehen Sie die Schrauben fest



Desserrer la vis dans le sens de la flèche



Insérer la bande de fixation du garde-boue arrière dans lesens et serrer les vis.



## 4.3 Einbau des Vorderrads



Das Vorderrad herausnehmen



Setzen Sie den Reifen in die Gabel



Die Schnellspannklemme herausnehmen und dabei auf die Richtung der Feder achten.



Setzen Sie die Schnellspannklemme in den Schlitz der Vorderradklemme



Ziehen Sie die Schnellverschlüsse in Richtung

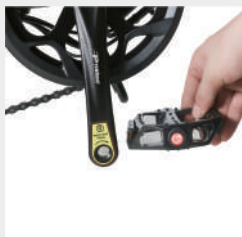


Drücken Sie die Schnellspannklemme fest, um einen festen Sitz zu gewährleisten.

## 4.4 Einbau des Pedals



Achten Sie auf die Markierungen "L" und "R" auf dem Pedal.



Achten Sie darauf, das linke und rechte Pedal nicht falsch zu montieren, da dies die Gewinde beschädigen kann.



ziehen Sie das rechte Pedal mit der Markierung "R" im Uhrzeigersinn an.



Das linke Pedal mit der Markierung "L" gegen den Uhrzeigersinn anziehen.

## 4.5 Einbau des Sitzes



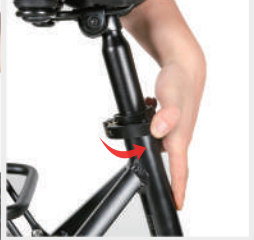
Nehmen Sie den Sitz heraus



Lösen Sie den Schnellspannhebelentsprechend der Richtung



Führen Sie das Sitzrohr in der Richtung



Nachdem Sie die Sitzrichtung und -höhe eingestellt haben, verriegeln Sie den Schnellspannhebel

## 4.6 Aufladeverfahren



Öffnen Sie die Schnallen eine nach der anderen und folgen Sie der Anleitung.



Biegen Sie das E-Bike zu beiden Seiten und falten Sie es.



Jede Schnalle öffnen



Entfernen Sie die Batterie in der Richtung

## 4.7 Charging Methods



Methode 1:  
Laden Sie das Elektrofahrrad direkt in der durch den Pfeil angegebenen Richtung auf



Methode 2:  
Entfernen Sie den Akku und laden Sie ihn direkt auf



Stecken Sie das Netzteil in die Steckdose; die Kontrollleuchte zeigt den erfolgreichen Ladevorgang an.



Die Kontrollleuchte zeigt den erfolgreichen Ladevorgang an.

## 4.8 Verfahren zum Falten



❶ Lassen Sie den Lenker in die Richtung los und klappen Sie den Lenker ein.

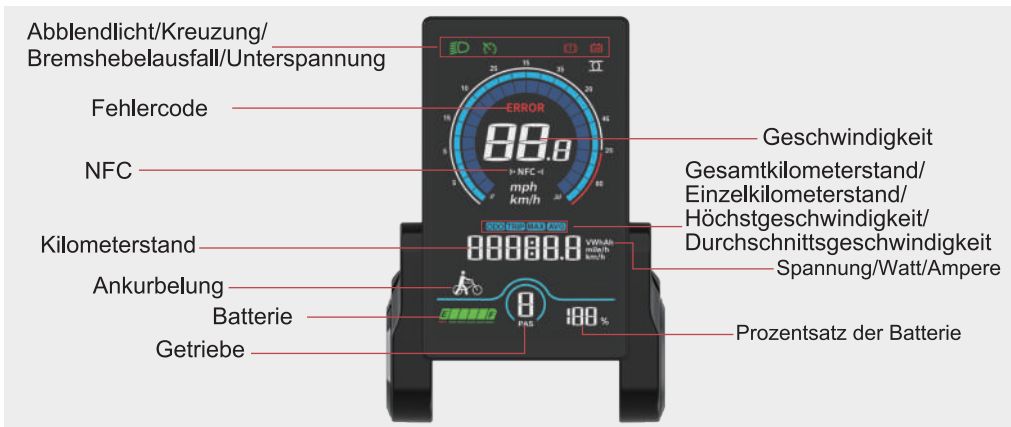
❷ Falten Sie den Rahmen in die Richtung



❸ Falten beenden

# 5. Display-Befehl

## 5.1 LCD-Anzeige (Funktionsanweisung)



## Funktionen

Das Messgerät bietet eine Vielzahl von Funktionen, die Ihre Anforderungen an den Radsport erfüllen. darunter:

- Status: Echtzeit-Status, Scheinwerfer, Bremse, Unterspannung, Tempomat, Fahrstatus, etc;
- Leistungsanzeige: Zeigt die verbleibende Leistung an;
- Multifunktionsanzeigebereich: Gesamtkilometerstand ODO, Einzelkilometerstand TRIP, Höchstgeschwindigkeit MAX, Durchschnittsgeschwindigkeit AVG, Fahrzeit TIME, Spannung VOL, Leistung, Strom;
- Gang der Kraftunterstützung: 3/5/9 Gänge (3 Modi optional);

### ◆ Fehlercode-Anzeige **ERROR**

Das Messgerät zeigt automatisch an, wenn das elektronische Kontrollsystem eine Störung feststellt. Eine detaillierte Definition der Fehlercodes finden Sie in Tabelle 1 der beigefügten Dokumentation.

(Achtung! Wenn der Fehlercode angezeigt wird, beheben Sie bitte umgehend das Problem. Das Elektrofahrzeug funktioniert nach dem Auftreten eines Fehlers nicht mehr normal).






Tabelle 1: Tabelle der Fehlercodedefinitionen

Fehlercode	E00	E01	E02	E04	E05	E06
Bedeutung des Status	Normalzustand	Reserve	Ausfall der Bremse	6KM Kreuzfahrt	Kreuzfahrt in Echtzeit	Unterspannung der Batterie

Fehlercode	E07	E08	E09	E10	E12	E13
Bedeutung des Status	Motorschaden	Ausfall der Drosselklapp	Ausfall des Controllers	Ausfall der Kommunikation	BMS-Ausfall	Ausfall des Scheinwerfers



## Ersetzungen verwendet:


- Die Taste "  " wird durch die Taste [Hinzufügen] ersetzt.
- Die Taste "  " wird durch die Taste [Ein/Aus] ersetzt.
- Die Taste "  " wird durch [Minus-Taste/Boost] ersetzt.
- Die Taste "  " wird durch [Scheinwerfertaste] ersetzt.
- Die Taste "  " wird durch [Informationstaste] ersetzt.


Diese Substitutionsbeschreibungen werden verwendet, um die entsprechenden Schlüssel in den nachfolgenden Beschreibungen zu ersetzen.

## Die Anweisungen für die Tastenbedienung lauten wie folgt:

- Langes Drücken: Drücken und halten Sie die Taste länger als 2 Sekunden.
- Kurz drücken: Drücken Sie die Taste für weniger als 0,5 Sekunden.
- Doppelklick: Drücken Sie die Taste zweimal schnell, mit einer Gesamtdauer von weniger als 0,3 Sekunden.

### ◆ Ein- und Ausschalten der Anzeige

So schalten Sie das Display ein: Drücken Sie bei ausgeschaltetem Display lange auf die  -Taste. Auf dem Display wird die vollständige Einschaltschnittstelle angezeigt, dann wird die Reitschnittstelle normal aufgerufen. (Es gibt eine Passwortfunktion, geben Sie das Passwort 1212 ein, wenn Sie den Computer einschalten)

So schalten Sie das Display aus: Drücken Sie bei eingeschaltetem Display lange auf die Taste . Das Display schaltet sich aus. Wenn 10 Minuten lang keine Bedienung erfolgt (Geschwindigkeit ist 0), schaltet sich das Display automatisch aus.

Die automatische Einschlafzeit kann auf der Menüeinstellungsseite eingestellt werden.

### ◆ Hilfskraftgetriebe



Verwenden Sie die  oder , um den Hilfsantrieb umzuschalten und den Hilfsantrieb-Modus zu ändern.


- Der Standardmodus für 5 Geschwindigkeiten ist: 0/1/2/3/4/5.
- Wenn die Anzeige 0 anzeigt, ist kein Strom vorhanden.

### ◆ Display-Umschaltung

Drücken Sie kurz die , wenn das E-Rad eingeschaltet ist, um zwischen der Anzeige von Gesamtkilometerstand, Einzelkilometerstand, Fahrzeit und anderen Informationen zu wechseln.

### ◆ Boost-Modus

Starten Sie den Boost-Modus: Halten Sie während der Fahrt die  gedrückt, um den Boost-Modus zu aktivieren. Nachdem Sie die  gedrückt haben, halten Sie sie gedrückt, Beim Eintritt in den Status der Boost-Aktion wird das Boost-Symbol angezeigt und die Geschwindigkeitsposition zeigt die Echtzeitgeschwindigkeit an.

Berühren Sie den Boost-Modus: Lassen Sie die  los, um den Boost-Modus zu verlassen, und das Boost-Symbol verschwindet.

## 6. Vorbereitung vor der Fahrt

1. Lesen Sie vor der Fahrt das <Benutzerhandbuch> sorgfältig durch. Vergewissern Sie sich, dass alle Teile in gutem Zustand sind, um eine sichere Fahrt zu gewährleisten.
2. Überprüfen Sie den Zustand des Elektrofahrrads, einschließlich der Bremsen, der Räder, des Lenkers, der Faltschnalle und der Schnellverschlusskomponenten, um sicherzustellen, dass es in gutem Zustand ist.
3. Überprüfen Sie die elektrische Anlage, um sicherzustellen, dass die Batterie ausreichend Strom hat. Falls nicht, laden Sie sie umgehend auf.
4. Überprüfen Sie das ordnungsgemäße Funktionieren des Bremssystems. Wenn es nicht richtig funktioniert, stellen Sie die Verwendung ein und wenden Sie sich an den offiziellen Kundendienst.

## 7. Gewährleistungspolitik

1. Die Benutzer müssen das Produkthandbuch befolgen. Wenn ein Leistungsproblem aufgrund der Produktionsqualität auftritt, hält sich das Unternehmen an die entsprechenden Gesetze und Vorschriften des jeweiligen Landes für die Garantieverpflichtungen.
2. Das Unternehmen bietet einen Kundendienst für Probleme, die über die Garantie hinausgehen, und für wichtige Komponenten innerhalb der Garantiezeit an, aber Reparaturen können kostenpflichtig sein.
3. Für den Austausch von Batterien außerhalb der Garantiezeit liefert unser Unternehmen Batterien zum Fabrikpreis. Aus Gründen der Sicherheit und der Umweltverträglichkeit müssen gebrauchte Batterien 1:1 recycelt und an den Batteriehersteller zurückgegeben werden.



**GUANGZHOU SAMEWAY ELECTRIC BICYCLE CO.LTD**  
Address:NO.1 Factory, Xiling, HuaShan town, HuaDu district,  
GuangZhou City, GuangDong Province, CHINA

**EPAC EN 15194**



**MADE IN CHINA**



# SAMEBIKE

Vélo électrique tout terrain à pneus larges

## Manuel de l'utilisateur

Modèle : LOTDM200-II

PNuméro de licence de production: (粤)XK16-002-01025



# Contenu

<b>1 - Avertissement important</b>	<b>27</b>
<b>2 - Déballage et spécifications</b>	<b>28</b>
<b>3 - Composants du produit</b>	<b>29</b>
<b>4 - Méthode d'assemblage</b>	<b>30</b>
4.1 Réglage du guidon et de la potence	30
4.2 Installation des garde-boue avant et arrière	30
4.3 Installation de la roue avant	31
4.4 Installation de la pédale	31
4.5 Installation du siège	32
4.6 Aufladeverfahren	32
4.7 Charging Methods	32
4.8 Méthode de pliage du véhicule	33
<b>5 - Instruction d'affichage</b>	<b>34</b>
5.1 Ecran LCD (instruction fonctionnelle)	34
<b>6 - Préparation avant de rouler</b>	<b>36</b>
<b>7 - Politique de garantie</b>	<b>36</b>



# Avertissement important

- Ce manuel contient des informations importantes sur la sécurité, les performances et le service après-vente. Assurez-vous d'avoir lu les avertissements suivants avant d'utiliser notre produit pour la première fois.
- Si vous empruntez votre vélo électrique à d'autres personnes, laissez l'utilisateur lire ce manuel, cela pourrait aider à réduire le risque d'accident.
- Portez un casque adapté et sûr avant de rouler, portez des vêtements avec des bandes fluorescentes et réfléchissantes lorsque vous roulez la nuit. Ne dépassez pas la limite de vitesse, c'est l'une des principales causes d'accident de la route, nous devons respecter le code de la route, nous ne devons pas dépasser la limite de vitesse.
- Ne touchez pas l'orifice de chargement sur le vélo, ou n'utilisez pas de métal pour le toucher, sinon l'accident sera causé par le court-circuit transitoire du courant.
- Démarrage zéro, freinage fréquent, conduite contre le vent, transport de personnes ou d'objets, pression d'air insuffisante sur les pneus. Tous ces éléments consomment beaucoup d'énergie électrique et réduisent le kilométrage d'endurance. Si vous souhaitez obtenir le meilleur kilométrage d'endurance, procédez comme suit :
  - 1) veuillez utiliser le mode assistance ;
  - 2) pour des raisons de sécurité, ne freinez pas fréquemment et n'utilisez pas le démarrage à zéro ;
  - 3) Ne pas surcharger ;
  - 4) Avant de rouler, vérifiez la pression du pneu et assurez-vous qu'elle est suffisante.
- Notre vélo électrique doit éviter une exposition prolongée au soleil ou à la pluie, éviter d'être stocké dans des endroits où règnent des températures élevées ou des gaz corrosifs, afin d'éviter que les pièces en galvanoplastie et la surface peinte ne soient corrodées par des produits chimiques et que les pièces électriques ne soient endommagées, ce qui entraînerait des pannes et des accidents.
- Votre assurance actuelle peut ne pas couvrir la situation que vous pourriez rencontrer en conduisant un vélo électrique. Veuillez contacter votre compagnie d'assurance ou votre courtier d'assurance pour obtenir des conseils pertinents.
- Si vous utilisez notre vélo électrique dans votre pays, veuillez vous référer aux lois et réglementations locales. En Chine, par exemple, il faut avoir atteint l'âge de 16 ans pour conduire un vélo électrique.
- Les bicyclettes sont des véhicules qui présentent certains risques ; veuillez donc à respecter le code de la route. En même temps, lors d'un freinage d'urgence, freinez d'abord la roue arrière, puis la roue avant, lorsque la vitesse du vélo est trop élevée. Il y a un risque de basculement si vous freinez brusquement la roue avant

## 2. Déballage et spécifications

Retirez tous les matériaux d'emballage, puis inspectez chaque article pour vérifier qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport. Vous devriez trouver les éléments suivants dans votre boîte :

⚠ Note : Le jeu de roues avant est expédié séparément (dans un autre emballage).



**LOTDM200-II**



**OUTILS**  
(grande clé\*2)  
(clé Allen\*5)  
(screwdriver\*1)



**CHARGEUR DE BATTERIE**

ITEM	SPECIFICATIONS
Modèle	LOTDM200-II
Dimensions du produit	1750x635x1260(mm)
Dimensions de l'emballage	920x600x730 (mm)
Charge maximale	264 lbs (120kg)
Poids de l'emballage	73 lbs(33.5kg)
Poids du vélo	61 lbs(28kg)
Vitesse maximale	25 Mph
Batterie/Chargeur	Entrée AC200-240V 50HZ; Sortie 54.6V3A DC2.1
Mode d'assistance au pédalage	Environ 43-49miles (70-80 km)
Mode électrique pur	Environ 21-24miles (35-40 km)
Angle de montée maximal	30 degrés
Temps de charge	6-8 heures
Pression des pneus	Selon les informations figurant sur le pneu
Cloche/Corne	Installation d'un klaxon électrique
Port de charge USB	Tension de sortie 5V1A
Matériau du cadre	Alliage d'aluminium 6061
Niveau IP	IP54

# 3. Composants du produit

## Guidon



## Vue d'ensemble



- |                     |                  |               |                   |
|---------------------|------------------|---------------|-------------------|
| 1 Guidon            | 5 Frein à disque | 9 Feu arrière | 13 Pédale         |
| 2 Ascenseur de tube | 6 Pneu           | 10 Moteur     | 14 Boucle pliante |
| 3 Feu avant à LED   | 7 Selle          | 11 Volant     | 15 Batterie       |
| 4 Fourche suspendue | 8 Rack arrière   | 12 Pédaalier  |                   |

## 4. Méthode d'assemblage

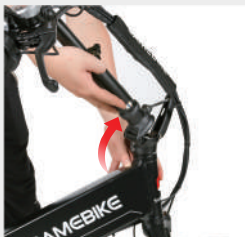
### 4.1 Réglage du guidon et de la potence



Insérer la poignée dans le sens de la flèche



Appuyez sur la boucle de pliage (Notez que la hauteur de la barre ne peut pas dépasser la marque la plus haute)



Soulevez la tige selon la direction



Verrouillez la boucle de pliage dans la direction

### 4.2 Installation des garde-boue avant et arrière



Tourner dans le sens de la flèche et retirer la vis.



Démonter l'aile avant



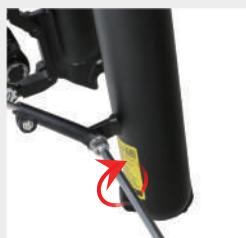
Mettre l'aile et les vis dans le bon sens.



Serrer les vis dans le sens



Desserrer la vis dans le sens de la flèche



Insérer la bande de fixation dans le sens et serrer les vis.



Desserrer la vis dans le sens de la flèche



Insérer la bande de fixation du garde-boue arrière dans le sens et serrer les vis.

## 4.3 Installation de la roue avant



Démonter la roue avant



Placer le pneu dans la fourche



Retirer le collier de serrage rapide en faisant attention à la direction du ressort.



Placer le collier de serrage rapide dans la fente du collier de serrage de la roue avant.



Serrer le démontage rapide dans le sens des aiguilles d'une montre.

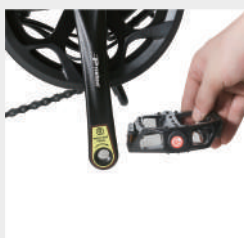


Serrer le démontage rapide dans le sens des aiguilles d'une montre.

## 4.4 Installation de la pédale



Prenez attention aux marques "L" et "R" sur la pédale.



Veillez à ne pas assembler les pédales gauche et droite de manière incorrecte, car vous risquez d'endommager les filetages.



Serrer la pédale droite marquée "R" dans le sens des aiguilles d'une montre.



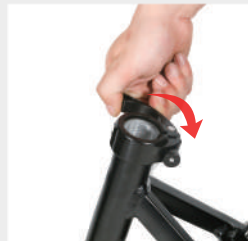
Serrer la pédale gauche marquée "L" dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



## 4.5 Installation du siège



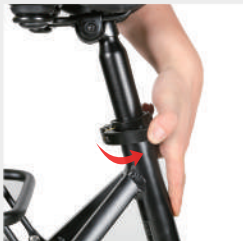
Retirer le siège



Desserrer le levier de blocage rapide dans le sens indiqué.



Insérer le tube de selle dans le sens



Après avoir réglé la direction et la hauteur du siège, verrouillez le levier de déverrouillage rapide

## 4.6 Aufladeverfahren



Ouvrez les boucles une à une en suivant les instructions.



Pliez le vélo électrique des deux côtés et pliez-le.



Ouvrir chaque boucle



Retirer la batterie dans le sens indiqué.

## 4.7 Charging Methods



Méthode 1 : Chargez le vélo électrique directement dans la direction indiquée par la flèche.



Methode 2: Entfernen Sie den Akku und laden Sie ihn direkt auf



Mettre l'alimentation électrique branchée sur la prise



Le voyant lumineux indique que la charge est réussie.

## 4.8 Méthode de pliage du véhicule



❶ Relacher le guidon dans la direction et plier le guidon.



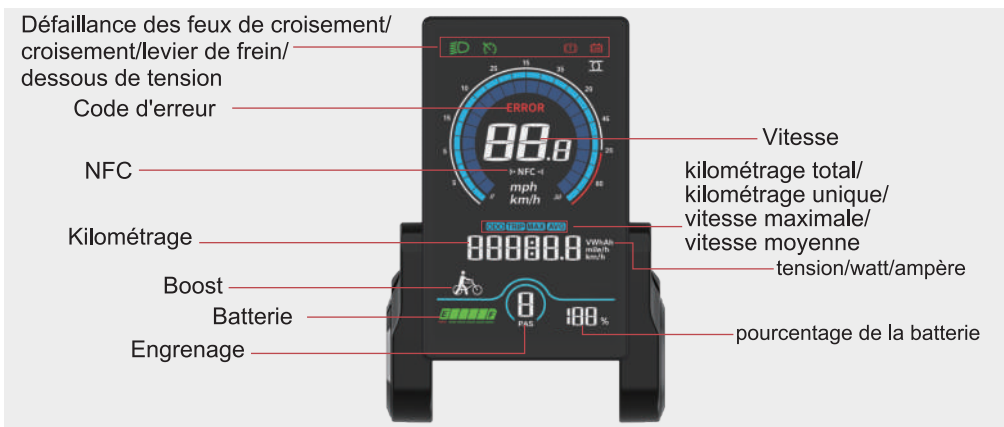
❷ Plier le cadre dans le sens



❸ Finition du pliage

# 5. Instruction d'affichage

## 5.1 Ecran LCD (instruction fonctionnelle)



## Fonctions

Le compteur offre plusieurs fonctions pour répondre à vos besoins en matière de cyclisme, notamment

1. État : état en temps réel, phares, freins, sous-tension, régulateur de vitesse, état de conduite, etc ;
2. Affichage de la puissance : affiche la puissance restante ;
3. Zone d'affichage multifonction : kilométrage total ODO, kilométrage individuel TRIP, vitesse maximale MAX, vitesse moyenne AVG, Temps de conduite TIME, tension VOL, puissance, courant ;
4. Vitesse d'assistance : 3/5/9 vitesses (3 modes en option) ;

### ◆ Affichage du code d'erreur **ERROR**

Le compteur s'affiche automatiquement lorsque le système de contrôle électronique rencontre une défaillance. Pour une définition détaillée des codes d'erreur, veuillez vous référer au tableau 1 de la documentation ci-jointe.

(Attention : Lorsque le code d'erreur s'affiche, veuillez résoudre rapidement le problème. Le vélo électrique ne fonctionnera pas normalement après l'apparition d'une erreur).

Tableau 1 : Tableau des définitions des codes d'erreur

code d'erreur	E00	E01	E02	E04	E05	E06
signification du statut	statut normal	réserve	Défaillance des freins	Croisière de 6 km	croisière en temps réel	Sous-tension de la batterie

code d'erreur	E07	E08	E09	E10	E12	E13
signification du statut	Défaillance du moteur	Défaillance de l'accélérateur	Défaillance du contrôleur	Défaut de communication	Défaillance du BMS	Défaillance des phares





Est équipé de cinq boutons. Pour faciliter la description, les substitutions suivantes sont utilisées :

- La touche " ⊕ " est remplacée par la touche [Ajouter]
- La touche " ⊖ " est remplacée par la [touche On/Off].
- La touche " ⏪ " est remplacée par la touche [Minus Key/Boost]
- La touche " ☹ " est remplacée par [Touche phare]
- La touche " ⓘ " est remplacée par [Touche d'information]

Ces descriptions de substitution sont utilisées pour remplacer les clés correspondantes dans les descriptions suivantes.

Les instructions d'utilisation des touches sont les suivantes :

- Appui long : Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant plus de 2 secondes.
- Appui court : Appuyer sur le bouton pendant moins de 0,5 seconde.
- Double clic : Appuyer deux fois rapidement sur le bouton, avec une durée totale inférieure à 0,3 seconde.

#### ◆ Activation et désactivation de l'affichage

Pour allumer l'écran : Appuyez longuement sur le bouton ⊖ lorsque l'écran est éteint. L'écran affiche l'interface de mise sous tension complète, puis entre normalement dans l'interface de circonscription. (Il existe une fonction de mot de passe, entrez le mot de passe 1212 lorsque vous allumez l'ordinateur).

Pour éteindre l'écran : Appuyez longuement sur la touche ⊖ lorsque l'écran est allumé. L'écran s'éteint. Si aucune opération n'est effectuée pendant 10 minutes (vitesse 0), l'écran s'éteint automatiquement.

Le temps de sommeil automatique peut être réglé sur la page de réglage du menu.

#### ◆ Dispositif d'assistance électrique

Utilisez la ⊕ ou la ⏪ pour passer à la vitesse d'assistance et changer le mode d'assistance.

- Le mode 5 vitesses par défaut est : 0/1/2/3/4/5.
- Lorsqu'il affiche 0, il n'y a pas de courant.

#### ◆ Changement d'affichage

Appuyez brièvement sur la ⓘ lorsque le vélo électrique est sous tension pour basculer entre l'affichage du kilométrage total, du kilométrage individuel, de la durée d'utilisation et d'autres informations.

#### ◆ Mode Boost

Démarrer le mode boost : Pendant que vous roulez, appuyez sur la ⏪ et maintenez-la enfoncée pour passer en mode Boost. Après avoir appuyé sur la touche ⏪ et l'avoir maintenue enfoncée, Lorsque vous entrez dans l'état de promotion de l'accélération, l'icône d'accélération s'affiche et la position de la vitesse affiche la vitesse en temps réel.

Touchez le mode Boost : Relâchez la touche ⏪ pour quitter le mode boost et l'icône de boost disparaît.

## 6. Préparation avant de rouler

1. Avant de prendre la route, lisez attentivement le <Manuel de l'utilisateur>. Assurez-vous que toutes les pièces sont en bon état pour rouler en toute sécurité.
2. Inspectez l'état du vélo électrique, y compris les freins, les roues, le guidon, la boucle de pliage et les éléments de fixation rapide, pour vous assurer qu'il est en bon état.
3. Examinez le système électrique pour vous assurer que la batterie est suffisamment chargée. Si ce n'est pas le cas, rechargez-la rapidement.
4. Vérifiez le bon fonctionnement du système de freinage. S'il ne fonctionne pas correctement, cessez de l'utiliser et contactez le service clientèle officiel pour obtenir de l'aide.

## 7. Politique de garantie

1. Les utilisateurs doivent suivre le manuel du produit. Si un problème de performance survient en raison de la qualité de la production, l'entreprise adhèrera aux lois et règlements pertinents de l'État en ce qui concerne les obligations de garantie.
2. L'entreprise fournit un service après-vente pour les problèmes dépassant la garantie et les composants majeurs couverts par la garantie, mais les réparations peuvent entraîner des frais.
3. Pour les remplacements de piles en dehors de la période de garantie, notre société fournira des piles au prix d'usine. Pour des raisons de sécurité et de responsabilité environnementale, les piles usagées doivent être recyclées dans une proportion de 1:1 et renvoyées à leur fabricant.



GUANGZHOU SAMEWAY ELECTRIC BICYCLE CO.LTD

Address:NO.1 Factory, Xiling, HuaShan town, HuaDu district,  
GuangZhou City, GuangDong Province, CHINA

EPAC EN 15194



MADE IN CHINA

# SAMEBIKE

Bicicletta elettrica con ruote grasse per tutti i terreni

## Manuale d'uso

Modello : LOTDM200-II

Production license No. : (粤)XK16-002-01025



# Contenuti

<b>1 - Avvertenza importante</b>	<b>39</b>
<b>2 - Disimballaggio e specifiche</b>	<b>40</b>
<b>3 - Componenti del prodotto</b>	<b>41</b>
<b>4 - Metodo di assemblaggio</b>	<b>42</b>
4.1 Regolazione del manubrio e dell'attacco manubrio	42
4.2 Montaggio dei parafranghi anteriori e posteriori	42
4.3 Montaggio della ruota anteriore	43
4.4 Installazione del pedale	43
4.5 Installazione del sedile	44
4.6 Metodo di rimozione della batteria	44
4.7 Charging Methods	44
4.8 Metodo di ripiegamento del veicolo	45
<b>5 - Istruzioni per la visualizzazione</b>	<b>46</b>
5.1 Display LCD (istruzioni funzionali)	46
<b>6 - Preparazione prima della guida</b>	<b>48</b>
<b>7 - Politica di garanzia</b>	<b>48</b>

# Avviso importante

- Questo manuale contiene importanti informazioni sulla sicurezza e sulle prestazioni e informazioni di servizio. Assicuratevi di aver letto le seguenti avvertenze prima di utilizzare il nostro prodotto per la prima volta.
- Se la bicicletta elettrica viene prestata ad altre persone, si prega di far leggere all'utente il presente manuale, in modo da ridurre il rischio di incidenti.
- Indossate un casco adatto e sicuro prima di guidare, indossate abiti con strisce fluorescenti e riflettenti quando guidate di notte. Non superate il limite di velocità, è la causa principale degli incidenti stradali, dobbiamo rispettare le regole del traffico, non dobbiamo superare il limite di velocità.
- Non toccare il foro di ricarica della bicicletta, né utilizzare metalli per toccarlo, altrimenti l'incidente sarà causato dal cortocircuito transitorio della corrente.
- Avviamento nullo, frenate frequenti, guida contro vento, trasporto di persone o altro, pressione insufficiente sui pneumatici. Tutti questi fattori consumano molta energia elettrica e riducono il chilometraggio di durata. Se si desidera ottenere la migliore durata chilometrica, si consiglia di procedere come segue:
  - 1) utilizzare la modalità di assistenza;
  - 2) per motivi di sicurezza, non frenare frequentemente e non usare l'avviamento a zero;
  - 3) Non sovraccaricare;
  - 4) Prima di partire, controllare la pressione del pneumatico e fornire una pressione sufficiente.
- La nostra E-bike deve evitare l'esposizione prolungata al sole o alla pioggia, evitare lo stoccaggio in luoghi con temperature elevate o gas corrosivi, in modo da evitare che le parti galvaniche e la superficie della vernice vengano danneggiate dalla corrosione chimica e dalle parti elettriche, con conseguenti guasti operativi e incidenti.
- La vostra attuale assicurazione potrebbe non coprire le situazioni in cui potreste imbarcarvi quando utilizzate una bicicletta elettrica; contattate la vostra compagnia assicurativa o il vostro broker assicurativo per una consulenza in merito.
- Se utilizzate la nostra E-bike nel vostro Paese, fate riferimento alle leggi e ai regolamenti locali. Ad esempio, in Cina, per guidare una bicicletta elettrica è necessario aver compiuto 16 anni.
- Le biciclette sono veicoli con un certo fattore di rischio, quindi è bene rispettare le regole del traffico. Allo stesso tempo, in caso di frenata d'emergenza, frenare prima la ruota posteriore e poi quella anteriore, quando la velocità della bicicletta è troppo elevata. Se si frena improvvisamente la ruota anteriore, c'è il rischio di ribaltamento.

## 2. Disimballaggio e specifiche

Rimuovere tutto il materiale di imballaggio, quindi ispezionare ogni articolo per verificare che non vi siano danni da trasporto. Nella confezione dovrebbero essere presenti i seguenti articoli:

⚠ Note: il set di ruote anteriori viene spedito separatamente (in un'altra confezione).



**LOTDM200-II**



**TOOLS**

(Large wrench\*2)  
(Allen wrench\*5)  
(Allen wrench\*1)

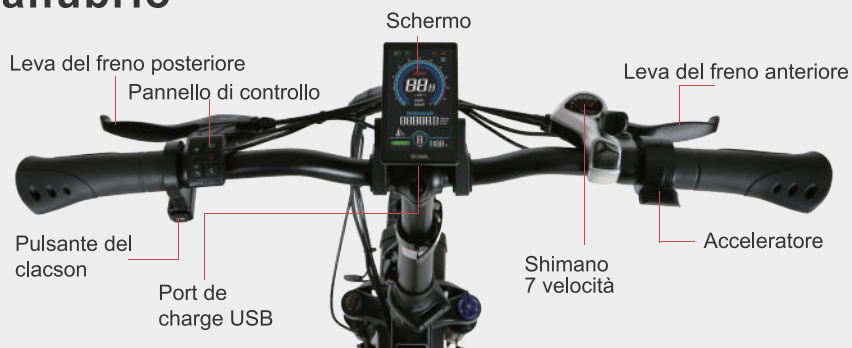


**BATTERY CHARGER**

ARTICOLO	SPECIFICHE
Modello	LOTDM200-II
Dimensioni del prodotto	1750x635x1260(mm)
Dimensioni della confezione	920x600x730 (mm)
Carico massimo	264 lbs (120kg)
Peso della confezione	73 lbs(33.5kg)
Peso dell'ebike	61 lbs(28kg)
Velocità massima	25 Mph
Batteria/Caricabatteria	ingresso AC200-240V 50HZ; uscita 54.6V3A DC2.1
Modalità a pedalata assistita	Circa 43-49 miglia (70-80 km)
Modalità elettrica pura	Circa 21-24 miglia (35-40 km)
Angolo di salita massimo	30 degrés
Tempo di ricarica	6-8 ore
Pressione degli pneumatici	Secondo le informazioni effettive sul pneumatico
Campana/Corno	campanello/clacson
Porta di ricarica USB	Tensione di uscita 5V1A
Materiale del telaio	Lega di alluminio 6061
Livello IP	IP54

# 3. Componenti del prodotto

## Manubrio



## Vista complessiva



- |                        |                          |                   |                      |
|------------------------|--------------------------|-------------------|----------------------|
| 1 Manubrio             | 5 Freno a disco          | 9 Faro posteriore | 13 Pedale            |
| 2 Ascensore            | 6 Pneumatico             | 10 Motore         | 14 Fibbia pieghevole |
| 3 Faro anteriore a LED | 7 Sella                  | 11 Volant         | 15 Batteria          |
| 4 Sospensione Forcella | 8 Portapacchi posteriore | 12 Ruota libera   |                      |



## 4. Metodo di assemblaggio

### 4.1 Regolazione del manubrio e dell'attacco manubrio



Inserire lo stelo del manubrio nella direzione della freccia



Premere la fibbia pieghevole (notare che l'altezza del gambo non può superare il segno più alto)



Lift il gambo secondo la direzione



Lock la fibbia pieghevole secondo la direzione

### 4.2 Montaggio dei parafranghi anteriori e posteriori



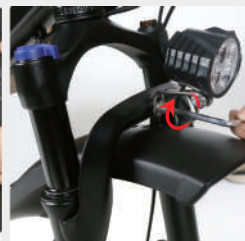
Ruotare nella direzione della freccia e rimuovere la vite



Togliere il parafrangio anteriore



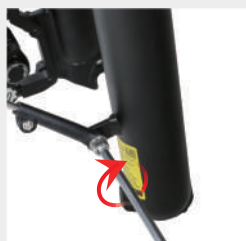
Mettere il parafrangio e le viti in direzione



Avvitare le viti in direzione



Allentare la vite in direzione della freccia



Inserire la striscia di fissaggio nella direzione e serrare le viti.



Allentare la vite in direzione della freccia



Inserire la striscia di fissaggio del parafrangio posteriore nella direzione e serrare le viti.

## 4.3 Montaggio della ruota anteriore



Togliere la ruota anteriore



Inserire il pneumatico nella forcella



Estrarre il morsetto a sgancio rapido, facendo attenzione alla direzione della molla.



Inserire il morsetto a sgancio rapido nella fessura del morsetto della ruota anteriore



Serrare lo smontaggio rapido nella direzione

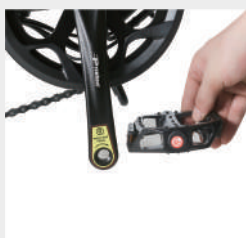


Premere saldamente il morsetto a sgancio rapido per garantire una salda tenuta.

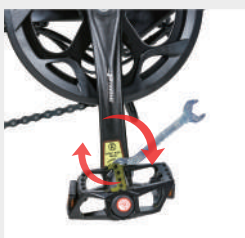
## 4.4 Installazione del pedale



Prestare attenzione ai segni "L" e "R" sul pedale



Fare attenzione a non assemblare in modo errato i pedali destro e sinistro per non danneggiare le filettature.

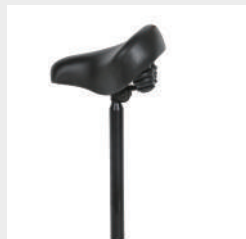


Avvitare il pedale destro contrassegnato da "R" in senso orario.

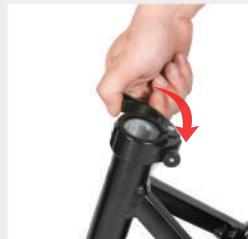


Avvitare il pedale sinistro contrassegnato con "L" in senso antiorario.

## 4.5 Installazione del sedile



Togliere il sedile



Allentare la leva di sgancio rapido secondo la direzione



Inserire il tubo sella in direzione



Dopo aver regolato la direzione e l'altezza del sedile, bloccare la leva di sgancio rapido.

## 4.6 Metodo di rimozione della batteria



Aprire le fibbie una per una seguendo la direzione.



Piegare la e-bike su entrambi i lati e piegarla.



Aprire ogni fibbia



Rimuovere la batteria nella direzione indicata.

## 4.7 Charging Methods



Metodo 1:  
caricare la bicicletta elettrica direttamente nella direzione indicata dalla freccia



Metodo 2:  
Rimuovere la batteria e caricarla direttamente



Collegare l'alimentatore alla presa di corrente



La spia luminosa indica l'avvenuta ricarica.

## 4.8 Metodo di ripiegamento del veicolo



❶ Rilasciare il manubrio in direzione e ripiegarlo.



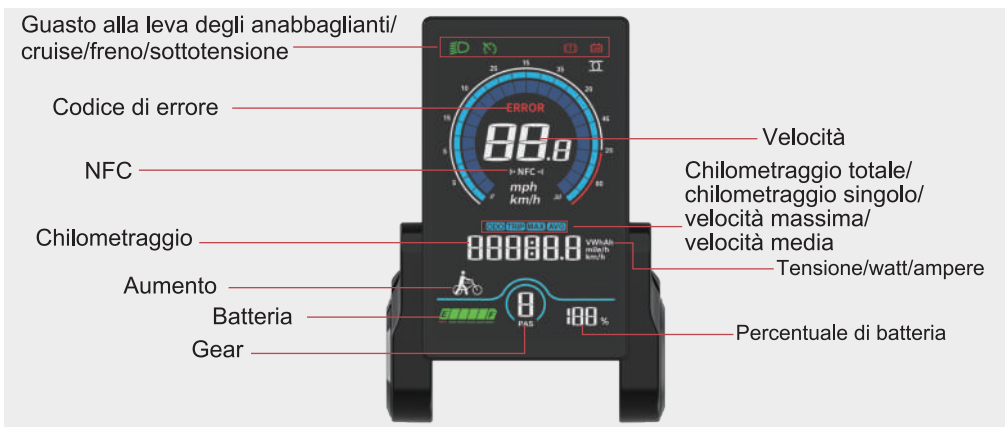
❷ Piegare il telaio in direzione



❸ Finitura pieghevole

# 5. Istruzioni per la visualizzazione

## 5.1 Display LCD (istruzioni funzionali)



## Funzioni

Lo strumento offre diverse funzioni per soddisfare le esigenze del ciclismo, tra cui:

1. Stato: stato in tempo reale, fari, freni, sottotensione, cruise, stato di guida, ecc;
2. Display di potenza: visualizza la potenza residua;
3. Area di visualizzazione multifunzione: chilometraggio totale ODO, chilometraggio singolo TRIP, velocità massima MAX, velocità media AVG, Tempo di guida TIME, tensione VOL, potenza, corrente;
4. Marcia di assistenza elettrica: 3/5/9 marce (3 modalità opzionali);

### ◆ Visualizzazione del codice di errore **ERROR**

Lo strumento viene visualizzato automaticamente quando il sistema di controllo elettronico incontra un guasto. Per una definizione dettagliata dei codici di errore, consultare la Tabella 1 della documentazione allegata.

(Attenzione: Quando viene visualizzato il codice di errore, risolvere tempestivamente il problema. La bicicletta elettrica non funzionerà normalmente dopo il verificarsi di un guasto).

Tabella 1: Tabella delle definizioni dei codici di errore






codice di errore	E00	E01	E02	E04	E05	E06
significato di stato	stato normale	riserva	Guasto ai freni	Crociera di 6 km	crociera in tempo reale	Sottotensione della batteri

codice di errore	E07	E08	E09	E10	E12	E13
significato di stato	Guasto al motore	Guasto all'acceleratore	Guasto del controller	Mancanza di comunicazione	Guasto BMS	Guasto ai fari





è dotato di cinque pulsanti. Per facilitare la descrizione, si utilizzano le seguenti sostituzioni:


- Il tasto "  " è sostituito da [Tasto aggiuntivo].
- Il tasto "  " è sostituito da [tasto On/Off].
- Il tasto "  " è sostituito da [Tasto meno/Boost].
- Il tasto "  " è sostituito da [Tasto fari].
- Il tasto "  " è sostituito da [Tasto informazioni].


Queste descrizioni di sostituzione vengono utilizzate per sostituire le chiavi corrispondenti nelle descrizioni successive.

Le istruzioni per l'uso dei tasti sono le seguenti:



- Pressione prolungata: Tenere premuto il tasto per più di 2 secondi.
- Pressione breve: Premere il pulsante per meno di 0,5 secondi.
- Doppio clic: Premere il pulsante due volte rapidamente, con una durata totale inferiore a 0,3 secondi. Accensione e spegnimento del display

#### ◆ Accensione e spegnimento del display

Per accendere il display: Premere a lungo il pulsante  quando il display è spento. Il display mostrerà l'interfaccia di accensione completa, quindi accederà normalmente all'interfaccia di guida. (Esiste una funzione di password, inserire la password 1212 quando si accende il computer).


Per spegnere il display: Premere a lungo il pulsante  quando il display è acceso. Il display si spegne. Se non si effettuano operazioni per 10 minuti (la velocità è 0), il display si spegne automaticamente. Il tempo di sospensione automatica può essere regolato nella pagina di impostazione del menu.

#### ◆ Ingranaggio di assistenza elettrica




Usare il  o  per cambiare la marcia di assistenza elettrica e modificare la modalità di assistenza elettrica.

- La modalità predefinita a 5 velocità è: 0/1/2/3/4/5.
- Quando viene visualizzato 0, l'alimentazione è assente.

#### ◆ Commutazione del display

Premere brevemente il  quando la e-bike è accesa per passare dalla visualizzazione del ciclo al chilometraggio totale, al chilometraggio singolo, al tempo di guida e ad altre informazioni.

#### ◆ Modalità Boost

Avviare la modalità boost: Durante la guida, tenere premuto il  per accedere alla modalità boost. Dopo aver tenuto premuto il , Quando si entra nello stato di promozione boost, viene visualizzata l'icona boost e la posizione della velocità visualizza la velocità in tempo reale. Toccare la modalità boost: Rilasciare il  per uscire dalla modalità boost e l'icona boost scompare.

## 6. Preparazione prima della guida

1. Prima della guida, leggere attentamente il <Manuale d'uso>. Assicurarsi che tutte le parti siano in buone condizioni per una guida sicura.
2. Ispezionare le condizioni della bicicletta elettrica, compresi i freni, le ruote, il manubrio, la fibbia pieghevole e i componenti a sgancio rapido, per assicurarsi che sia in buono stato.
3. Esaminare l'impianto elettrico per verificare che la batteria sia sufficientemente carica. In caso contrario, ricaricarla tempestivamente.
4. Verificare il corretto funzionamento dell'impianto frenante. Se non funziona correttamente, interrompere l'uso e contattare il servizio clienti ufficiale per assistenza.

## 7. Politica di garanzia

1. Gli utenti devono attenersi al manuale del prodotto. Se si verifica un problema di prestazioni dovuto alla qualità della produzione, l'azienda si atterrà alle leggi e ai regolamenti dello Stato in materia di garanzia.
2. L'azienda fornisce un servizio di assistenza post-vendita per i problemi che vanno oltre la garanzia e per i componenti principali che rientrano nella garanzia, ma le riparazioni possono comportare dei costi.
3. Per le sostituzioni di batterie al di fuori del periodo di garanzia, la nostra azienda fornirà le batterie al prezzo di fabbrica. Per garantire la sicurezza e la responsabilità ambientale, le batterie usate devono essere riciclate in modo 1:1 e restituite al produttore della batteria.



GUANGZHOU SAMEWAY ELECTRIC BICYCLE CO.LTD

Address:NO.1 Factory, Xiling, HuaShan town, HuaDu district,  
GuangZhou City, GuangDong Province, CHINA

EPAC EN 15194



MADE IN CHINA



# SAMEBIKE

Bicicleta eléctrica todo terreno

---

## Manual del usuario

Modelo : LOTDM200-II

Nº de licencia de producción: (粤)XK16-002-01025



# Contenido

<b>1 - Advertencia importante</b>	<b>51</b>
<b>2 - Desembalaje y especificaciones</b>	<b>52</b>
<b>3 - Componentes del producto</b>	<b>53</b>
<b>4 - Método de montaje</b>	<b>54</b>
4.1 Ajustar el manillar y la potencia	54
4.2 Instalación de los guardabarros delantero y trasero	54
4.3 Montaje de la rueda delantera	55
4.4 Instalación del pedal	55
4.5 Instalación del asiento	56
4.6 Procedimiento de plegado	56
4.7 Charging Methods	56
4.8 Método de plegado del vehículo	57
<b>5 - Instrucciones del producto</b>	<b>58</b>
5.1 Pantalla LCD (instrucción funcional)	58
<b>6 - Preparación antes de montar</b>	<b>60</b>
<b>7 - Warranty policy</b>	<b>60</b>

# Advertencia importante

- Este manual incluye información importante sobre las prestaciones de seguridad e información de servicio. Por favor, asegúrese de haber leído el siguiente contenido de advertencia antes de la primera vez que utilice nuestro producto.
- Si usted presta su bicicleta eléctrica a otras personas, por favor deje que el usuario lea este manual, podría ayudar a disminuir el riesgo de accidente.
- Por favor, use un casco adecuado y seguro antes de montar, por favor, use la ropa con fluorescentes y bandas reflectantes cuando se conduce por la noche. No exceda el límite de velocidad, es una de las principales razones de accidente de tráfico, debemos cumplir con la norma de tráfico, no debemos exceder el límite de velocidad.
- No toques el orificio de carga de la moto, ni lo toques con metal, de lo contrario, el accidente será causado por el cortocircuito transitorio de la corriente.
- Arranque nulo, frenado frecuente, conducción contra el viento, transporte de personas o cualquier cosa, presión de aire insuficiente en los neumáticos. Todo ello consumirá mucha energía eléctrica y reducirá el kilometraje de resistencia. Si desea el mejor kilometraje de resistencia, por favor haga lo siguiente :
  - 1) utilice el modo de asistencia;
  - 2) en aras de la seguridad, no frenes con frecuencia ni utilices el arranque cero;
  - 3) No sobrecargues;
  - 4) Antes de circular, compruebe la presión del neumático y suministre presión suficiente.
- Nuestra E-bike debe evitar la exposición prolongada al sol o la lluvia, evitar el almacenamiento en lugares con alta temperatura o gas corrosivo, a fin de evitar la galvanoplastia partes y la superficie de la pintura por la corrosión química y daños en las partes eléctricas, lo que resulta en fallos de funcionamiento y accidentes.
- Es posible que su seguro actual no cubra la situación que puede encontrarse al conducir una bicicleta eléctrica; póngase en contacto con su compañía o corredor de seguros para realizar la consulta pertinente.
- Si utiliza nuestra bicicleta eléctrica en su país, consulte las leyes y normativas locales. Por ejemplo, en China, montar una bicicleta eléctrica debe alcanzar la edad de 16 años.
- Las bicicletas son vehículos con cierto factor de riesgo, por favor, asegúrese de respetar las normas de tráfico. Al mismo tiempo, al frenar de emergencia, frene primero la rueda trasera y luego la delantera, cuando la velocidad de la bicicleta sea demasiado rápida. Existe el peligro de volcar si frena bruscamente la rueda delantera, por favor circule con cuidado.

## 2. Desembalaje y especificaciones

Retire todo el material de embalaje e inspeccione cada artículo para comprobar si ha sufrido algún daño durante el transporte. En la caja debe encontrar los siguientes artículos:

⚠ Nota: El juego de ruedas delanteras se envía por separado (en otro paquete).



**LOTDM200-II**



**HERRAMIENTAS**  
(Llave grande\*2)  
(Llave Allen\*5)



**CARGADOR DE BATERÍA**

PUNTO	ESPECIFICACIONES
Modello	LOTDM200-II
Dimensioni del prodotto	1750x635x1260(mm)
Dimensioni della confezione	920x600x730 (mm)
Carico massimo	264 lbs (120kg)
Peso della confezione	73 lbs(33.5kg)
Peso dell'ebike	61 lbs(28kg)
Velocità massima	25 Mph
Batteria/Caricabatteria	ingresso AC200-240V 50HZ; uscita 54.6V3A DC2.1
Modalità a pedalata assistita	Circa 43-49 miglia (70-80 km)
Modalità elettrica pura	Circa 21-24 miglia (35-40 km)
Angolo di salita massimo	30 degrés
Tempo di ricarica	6-8 ore
Pressione degli pneumatici	Secondo le informazioni effettive sul pneumatico
Campana/Corno	campanello/clacson
Porta di ricarica USB	Tensione di uscita 5V1A
Materiale del telaio	Lega di alluminio 6061
Livello IP	IP54

# 3. Componentes del producto

## Manillar



## Vista complessiva



- |                                   |                    |                      |                     |
|-----------------------------------|--------------------|----------------------|---------------------|
| 1 Manillar                        | 5 Freno de disco   | 9 Luz trasera        | 13 Pedales          |
| 2 Elevación del tubo de elevación | 6 Neumático        | 10 Motor             | 14 Hebilla plegable |
| 3 LED Luz delantera               | 7 Sillín           | 11 Volante           | 15 Batería          |
| 4 Suspensión Horquilla            | 8 Remolque trasero | 12 Sistema de bielas |                     |

## 4. Método de montaje

### 4.1 Ajustar el manillar y la potencia



Inserte el mango en la dirección de la flecha



Presione la hebilla plegable (preste atención a que la altura de la barra no puede exceder la marca más alta)



levante el vástago de la válvula de acuerdo con la dirección



cierra la hebilla plegable en dirección

### 4.2 Instalación de los guardabarros delantero y trasero



Gire en la dirección de la flecha y retire el tornillo.



Quitar el guardabarros delantero



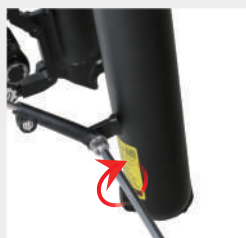
Mettere il parafango e le viti in direzione



Coloca el guardabarros y los tornillos en la dirección



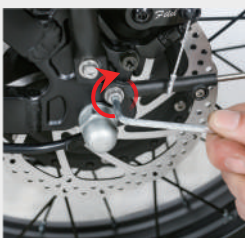
Afloje el tornillo en la dirección de la flecha



Introduzca la tira de fijación del guardabarros trasero en la dirección y apriete los tornillos.



Afloje el tornillo en la dirección de la flecha



Introduzca la tira de fijación del guardabarros trasero en la dirección y apriete los tornillos.



## 4.3 Montaje de la rueda delantera



Sacar la rueda delantera



Poner el neumático en la horquilla



Saque la abrazadera de cierre rápido, prestando atención a la dirección del muelle.



Coloque la abrazadera de liberación rápida en la ranura de la abrazadera de la rueda delantera.



Apriete el desmontaje rápido en la dirección

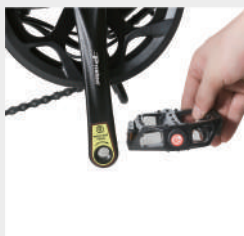


Presione firmemente la abrazadera de liberación rápida para garantizar la firmeza.

## 4.4 Instalación del pedal



Preste atención a las marcas "L" y "R" del pedal.



Tenga cuidado de no montar los pedales izquierdo y derecho incorrectamente ya que podría dañar las roscas.



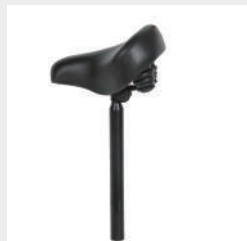
Apriete el pedal derecho marcado "R" en el sentido de las agujas del reloj.



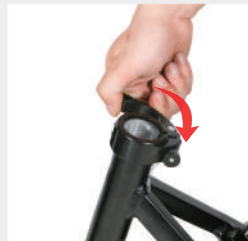
Apriete el pedal izquierdo marcado "L" en el sentido contrario a las agujas del reloj.



## 4.5 Instalación del asiento



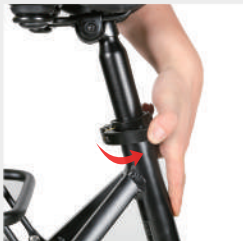
Saca el asiento



Afloje la palanca de liberación rápida según la dirección



Inserte el tubo de asiento en la dirección



Después de ajustar la dirección y la altura del asiento, bloquee la palanca de liberación rápida

## 4.6 Procedimiento de plegado



Abra las hebillas una a una siguiendo la dirección.



Dobla la e-bike hacia ambos lados y pliéglala.



Abrir cada hebilla



Retire la batería en la dirección indicada.

## 4.7 Charging Methods



Método 1:  
Cargue la bicicleta eléctrica directamente en la dirección indicada por la flecha.



Método 2:  
Quitar la batería y cargarla directamente



Enchufa la fuente de alimentación a la toma de corriente; el indicador luminoso indicará que la carga se ha realizado correctamente.



El indicador luminoso indica que la carga se ha realizado correctamente.

## 4.8 Método de plegado del vehículo



1 Suelte el manillar en la dirección y pliéguelo



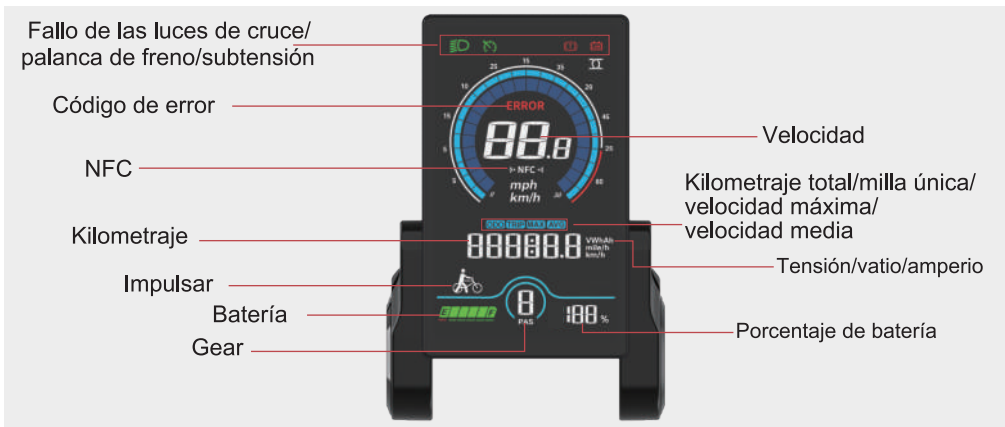
2 Doble el marco en la dirección



3 Acabado plegado

# 5. Instrucciones de visualización

## 5.1 Pantalla LCD (instrucción funcional)



### Función:

El medidor ofrece varias funciones para satisfacer tus necesidades ciclistas, entre ellas:

1. Estado: estado en tiempo real, faro, freno, baja tensión, crucero, estado de conducción, etc;
2. Indicador de potencia: muestra la potencia restante;
3. Área de visualización multifunción: kilometraje total ODO, kilometraje individual TRIP, velocidad máxima MAX, velocidad media AVG, Tiempo de conducción TIEMPO, tensión VOL, potencia, corriente;
4. Marcha asistida: 3/5/9 marchas (3 modos opcionales);

### ◆ Visualización del código de error **ERROR**

El medidor mostrará automáticamente cuando el sistema de control electrónico encuentre un fallo. Para una definición detallada de los códigos de error, consulte la Tabla 1 de la documentación adjunta.






(Precaución: Cuando aparezca el código de error, solucione el problema lo antes posible. La bicicleta eléctrica no funcionará con normalidad después de que se produzca un fallo).

Tabla 1: Tabla de definiciones de códigos de error

código de error	E00	E01	E02	E04	E05	E06
significado de estatus	estado normal	reserva	Avería de frenos	Crucero de 6 km	crucero en tiempo real	Subtensión de la batería
código de error	E07	E08	E09	E10	E12	E13
significado de estatus	Fallo del motor	Fallo del acelerador	Fallo del controlador	Fallo de comunicación	Fallo del BMS	Fallo de los faros



está equipado con cinco botones. Para facilitar la descripción, se utilizan las siguientes sustituciones:


- La tecla "  " se sustituye por [Tecla Añadir].
- La tecla "  " se sustituye por [Tecla Encendido/Apagado].
- La tecla "  " se sustituye por [Tecla Menos/Aumentar].
- La tecla "  " se sustituye por [Tecla Faros].
- La tecla "  " se sustituye por [Tecla de información].


Estas descripciones de sustitución se utilizan para reemplazar las claves correspondientes en las descripciones posteriores.

Las instrucciones de funcionamiento de las teclas son las siguientes:

- Pulsación larga: Mantén pulsado el botón durante más de 2 segundos.
- Pulsación corta: Pulse el botón durante menos de 0,5 segundos.
- Doble clic: Pulsa el botón dos veces rápidamente, con una duración total inferior a 0,3 segundos.

#### ◆ Encendido y apagado de la pantalla

Para encender la pantalla: Mantenga pulsado el botón  cuando la pantalla esté apagada. La pantalla mostrará la interfaz de encendido completa, después entre en la interfaz de conducción normalmente. (Hay una función de contraseña, introduzca la contraseña 1212 al encender el ordenador)

Para apagar la pantalla: Mantenga pulsado el botón  cuando la pantalla esté encendida. La pantalla se apagará. Si no se realiza ninguna operación durante 10 minutos (la velocidad es 0), la pantalla se apagará automáticamente.


El tiempo de reposo automático se puede ajustar en la página de configuración del menú.

#### ◆ Marcha asistida



Utilice la  o la  para cambiar la marcha de asistencia eléctrica y cambiar el modo de asistencia eléctrica.


- El modo de 5 velocidades por defecto es: 0/1/2/3/4/5.
- Cuando muestra 0, no hay alimentación.

#### ◆ Cambio de pantalla

Pulse brevemente la  cuando la e-bike esté encendida para cambiar entre la pantalla de ciclo de kilometraje total, kilometraje individual, tiempo de conducción y otra información.

#### ◆ Modo Boost

Inicie el modo boost: Mientras conduce, mantenga pulsada la  para entrar en el modo boost. Después de mantener pulsada la , Al entrar en el estado de promoción de impulso, se muestra el icono de impulso y la posición de velocidad muestra la velocidad en tiempo real.

Toque el modo boost: Suelte la  para salir del modo boost y el icono boost desaparecerá.

## 6. Preparación antes de montar

1. Antes de conducir, revise detenidamente el <Manual del usuario>. Asegúrese de que todas las piezas están en buenas condiciones para una conducción segura.
2. Inspeccione el estado de la bicicleta eléctrica, incluidos los frenos, las ruedas, el manillar, la hebilla de plegado y los componentes de cierre rápido, para asegurarse de que está en buen estado.
3. Examine el sistema eléctrico para asegurarse de que la batería tiene energía suficiente. Si no es así, recárguela rápidamente.
4. Verifique el correcto funcionamiento del sistema de frenos. Si no funciona correctamente, deje de utilizarlo y póngase en contacto con el servicio oficial de atención al cliente para obtener asistencia.

## 7. Política de garantías

1. Los usuarios deben seguir el manual del producto.
2. Si surge un problema de funcionamiento debido a la calidad de producción, la empresa se atendrá a las leyes y normativas estatales pertinentes para las obligaciones de garantía.
3. La empresa ofrece un servicio posventa para los problemas más allá de la garantía y los componentes principales dentro de la garantía, pero las reparaciones pueden conllevar costes.
4. Para sustituciones de pilas fuera del periodo de garantía, nuestra empresa suministrará las pilas al precio de fábrica.
5. Para garantizar la seguridad y la responsabilidad medioambiental, las pilas usadas deben reciclarse en proporción 1:1 y devolverse al fabricante de las mismas.



GUANGZHOU SAMEWAY ELECTRIC BICYCLE CO.LTD

Address:NO.1 Factory, Xiling, HuaShan town, HuaDu district,  
GuangZhou City, GuangDong Province, CHINA

EPAC EN 15194



MADE IN CHINA



AFTER SALES PROBLEMS  
SCAN THE QR CODE



(Pre-sales, after-sales and installation videos)

GUANGZHOU SAMEWAY ELECTRIC BICYCLE CO.,LTD

- 📍 Add: N0.1 Factory, Xiling, Huashan town, Huadu district, Guangzhou City, Guangdong Province, CHINA
- 🌐 Official website: [www.gzsamebike.com](http://www.gzsamebike.com)
- ✉ Please contact for after-sales questions  
E-mail: [sameway@gzsamebike.com](mailto:sameway@gzsamebike.com)
- 📺 <https://www.youtube.com/channel/UCDDjD4TNvZE1-Jb0bPkdONvQ>